

資料室だより

BISITS Translation 紹介

— No 2 —

BISITS Translation の特長

英国鉄鋼業界, BISRA および英国鉄鋼協会は共同で BISITS を運営しています. この BISITS は BISITS Translations を発行しています. BISITS Translations は世界各国の主要鉄鋼技術誌および学術誌のうち主要論文を全文英訳したものです. これらの論文は, 世界各国が発刊する多数の Journals から選択されており, 鉄鋼関係の研究者向けの論文を網羅しています.

またこの翻訳論文の刊行準備のできたものの Title, Abstract および出典について Translations Available (Weekly) が刊行されたり, また Journal of Iron and Steel Institute に掲載され, 事前にどんな論文が出るかわかるようになっていきます.

BISITS Translations を利用すれば英国, 米国以外の主要製鉄国の主要論文を極めて容易に知ることが可能でこれによる時間的利得は非常に大きいと考えられます.

資料委員会では 1965 年より業界の協力のもとに共同購入して参りました.

次に列記致しました Title は最近入手したものです. 御利用下さい.

なお, 複写は禁止されておりますので御了承下さい.

お問合せ先: 日本鉄鋼協会調査課まで (279) 6021

List Nos. 469-474

Mineral Sources, Ores, Mining & Treatment.

BISI 6957 STUDIES OF SURFACE PROPERTIES OF POWDERS, ORES AND CONCENTRATES (V. Maly and N. Konpleva)
Sbornik VZKG Zpracovani Zelezorudnych koncentratu, Mezinarodni Vedecko-technicke Konf. 111, 1967, Oct., 68-72 (Cz)

BISI 6958 CONTRIBUTION TO THE THEORY OF LUMPING OF ORE MIXTURES FOR SINTERING (Z. Demčík and J. Haněl)
Sbornik VZKG Zpracovani železorudnych koncentratu, Mezinarodni vědecko-technické Konf. 111, 1967, Oct., 73-80 (Cz)

BISI 6710 A STUDY OF THE COMBUSTION ZONE IN A SINTERING LAYER (S. G. Bratchikov and B. S. Sergeev)
Izv. VUZ Chern. Met., 1968, (2), 39-43 (R)

BISI 6361 CONTRIBUTION TO THE METALLURGY OF IRON ORE SINTERING (H.-G. Hoff, et al.)
Stahl Eisen, 1968, 88, July 11, 739-755 (G)

BISI 6836 AUTOMATION OF THE NO 2 SINTER PLANT AT USINOR, DUNKIRK (Anon) Techn. Mod., 1968, 60, Jan., 48-50 (F)

BISI 6246 AGGLOMERATION OF PYRITE CINDER CONCENTRATE WITHOUT ROASTING (L. Ye. Kunin)
Obogashchenie Rud., 1967, (1), 19-21 (R)

BISI 6259 EFFECT OF MAGNETIC FLOCCULATION ON MAGNETIC SEPARATION (L. A. Lomovtsev and L. S. Shugol')
Gorn. Zhur., 1967, 143 (8), 56-58 (R)

BISI 6737 CONTINUOUS MEASUREMENTS

IN THE AUTOMATIC CONTROL OF SINTER BELTS (I. Harveng)

Rev. Ind. Minerale, 1968, 50, Mar., 212-217 (F)

BISI 6959 INCREASING THE OUTPUT OF A SINTERING PLANT BY PERFECT PREPARATION OF THE BURDEN MIXTURE (Z. Růžičková, et al.)

Sbornik VSKG, Zpracování železorudnych koncentratu

Mezinarodni vědecko-technické Konf. 111, 1967, Oct., 119-124 (Cz)

BISI 5947 PREPARATION OF INDUSTRIAL MINERALS (P. G. Kilstedt)
Jernkon. Ann., 1966, 150, (8) 509-531 (Sw)

BISI 6753 SELECTIVE REDUCTION OF IRON, NICKEL, COBALT, AND CHROMIUM OXIDES AND ITS APPLICATION TO THE TREATMENT OF A NICKEL LEACHED PRODUCT (O. Vondrášek)

Hutn. Listy, 1968, 23 (5) 351-358 (Cz)

BISI 6933 MECHANISM AND KINETICS OF REDUCTION REACTIONS (L. Visnyovszky)
Arch. Eisenh., 1968, 39, Oct., 733-740 (G)

Fuel preparation, Properties and uses.

BISI 6830 CONTINUOUS FLEXIBLE CONTROL OF PERSONNEL ALLOCATION IN AN INTEGRATED STEELWORKS (H.-H. Plugge, et al.)

Stahl Eisen, 1968, 88, Apr. 18, 393-397 (G)

BISI 7175 TECHNICAL AND ECONOMIC BASES FOR COMPARATIVE ASSESSMENT OF COKING COALS (G. W. Lask and L. H. Sandhöfer)

Stahl Eisen, 1969, 89, Jan. 9, 6-14 (G)

BISI 6741 RESULTS OF MELTING TESTS

WITH FORMED COKE IN AN INDUSTRIAL BULAST FURNACE (I. Stefanescu, et al)

Stahl Eisen, 1968, 88, Apr. 4, 342-345 (G)

Air pollution & Smoke

- BISI 6818 MEASUREMENT OF LARGE DISCHARGES OF GAS ON INDUSTRIAL INSTALLATIONS BY THE TRACER METHOD. APPLICATIONS IN STEELWORKS (H. Pierrard and F. Mangin)
C.D.S. Circ., 1968, (3), 797-809 (F)

Refractory materials

- BISI 6101 MORPHOLOGICAL-STRUCTURAL METAMORPHISM OF REFRACTORY SILICA AND ALUMINOSILICATE PRODUCTS DURING METALLURGICAL USE (G. Grungo)
Met. Ital., 1967, 59, (1), 18-27 (I)
BISI 6193 CHANGE IN BASIC BRICKS IN OXYGEN CONVERTERS (W. S. Treffner and K. Wohlleben)
Ber. Dtsch. Keram. Ges., 1967, 44, (7), 350-354 (G)
BISI 6881 INVESTIGATIONS INVOLVING THE QUASI-ISOSTATIC PRESSING PROCESS (D. Harkort and H.-G. Kiling)
Tonind. -Ztg., 1968, 92 Mar. 30, 81-85 (G)
BISI 7187 SOME BASIC SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL PROBLEMS OF ISOSTATIC PRESSING (H. W. Hennicke and H. H. Sturhahn)
Tonind. Ztg., 1968, 92, (3) 95-97 (G)

Blast furnace practice & Production of pig iron & Ferro alloy

- BISI 6978 MATHEMATICAL MODEL OF THE REDUCTION REACTION REACTIONS IN THE BLAST-FURNACE (J. Hanke)
Hutn. Listy, 1968, 23, (6), 391-394 (Cz)
BISI 6955 THE TECHNICAL AND ECONOMIC EFFECT OF INCREASING THE ENRICHMENT OF BLAST FURNACE CHARGES IN THE VSKG (V. Rimmel and J. Ranny)
Sbornik VZKG Zpracování zelezoručních koncentrátů, Mezinárodní vědecko-technické Konf. 111, 1967, Oct., 16-20 (Cz)
BISI 7116 PROBLEMS IN THE TAPPING OF METAL AND SLAG (V. Etorre)
C.D.S. Circ., 1968, (12), 2629-2661 (F)
BISI 6838 MEASUREMENT AND CONTROL EQUIPMENT FOR A HIGH-PRESSURE BLAST FURNACE (A. Ebbrecht)
Techn. Mod., 1968, 60, Jan., 43-46 (F)
BISI 6549 AUTOMATIC CONTROL SYSTEMS FOR BLAST DISTRIBUTIONS IN BLAST FURNACES (W. Kalinowski)
Messen Steuern Regeln, 1967, 10, Oct., 378-383 (R)
BISI 7246 THE USE OF SINTER AND OF HIGH PERCENTAGES OF CHARCOAL (WOOD-CARBON) IN "ACESITA'S" REDUCING FURNACE (A. C. da Fonseca)

Met. ABM, 1966, 22, Apr., 273-280 (Po)

BISI 7247 INJECTION OF CHARCOAL FINES IN BLAST FURNACES (J. Burrell)

Met. ABM, 1966, 22, Aug., 645-647 (Po)

Production of Steel

- BISI 6963 POSSIBILITIES OF FURTHER DEVELOPMENTS IN THE TECHNOLOGY OF INGOT CASTING (J. Kaspar)
Uspora Kovu v Ocelárnach (Ostrava), 1965, 10-27 (Cz)
BISI HEATING OF OPEN-HEARTH FURNACES BY MEANS OF NATURAL GAS WITH AUTO-CARBURIZATION IN THE FLAME (E. S. Belokurov and V. G. Chernyavskii)
Proizv. Stali, Inst. Chern. Met., 1966, 25, 13-18 (R)
BISI 7182 HEATING OF OPEN HEARTH FURNACES BY MEANS OF NATURAL GAS WITH AUTO-CARBURIZATION (V. F. Pankratov)
Proizv. Stali. Inst. Chern. Met., 1966, 25, 22-26 (R)
BISI 6649 STRENGTHENING RAIL STEEL BY INOCULATION (L. I. Tuchinskii)
Uprochnenie rel'sovoi stali (Novosibirsk), 1966, 3-16 (R)
BISI 6711 THE CALCULATION OF THE EQUILIBRIUM DEOXIDATION OF STEEL WITH VARIOUS DEOXIDISING AGENTS (B. P. Burylev)
Izv. VUZ Chern. Met., 1968, (2), 5-11 (R)
BISI 6736 HETEROGENEITY OF HARD STEEL FORGE INGOTS (M. Nepper and M. Laubin)
Rev. Met., 1968, 65, Jan., 25-34 (F)
BISI 6704 DETERMINATION OF BIVALENT CHROMIUM IN THE PRESENCE OF TRIVALENT CHROMIUM IN IRON-FREE SLAGS (M. G. Froberg, et al)
Arch. Eisenh., 1967, 38, Oct., 773-774 (G)
BISI 6707 ON THE OPTIMUM RATIO BETWEEN THE CONCENTRATION OF CARBON AND MANGANESE IN RIMMING STEEL (V. S. Konovalov)
Izv. VUZ Chern. Met. 1968, (2), 48-52 (R)
BISI 6738 STUDY OF THE FORMATION OF CRACKS DURING THE CONTINUOUS CASTING OF BILLETS AND SLABS (W. Poppmeier and B. Tarmann)
Rev. Met., 1968, 65, Feb., 113-119 (F)
BISI 6947 MODEL TESTS FOR THE STUDY OF EJECTIONS AT LD CONVERTERS (A. Ramacciotti and A. Praitoni)
Met. Ital., 1967, (9), 757-769 (I)
BISI 7112 THE FeO-NiO CONSTITUTIONAL DIAGRAM AND THE EQUILIBRIA BETWEEN FeO-NiO (Al_2O_3) SLAGS AND IRON-NICKEL MELTS AT STEELMAKING TEMPERATURES (H. Schenck, et al.)
Arch. Eisenh., 1968, 39, Dec., 895-901 (G)

Foundry practice

- BISI 6750 THE FORMATION OF SHRIN-

KAGE HOLES AND OPEN GRAIN STRUCTURES IN CAST IRON CASTINGS (B. B. Guljajev, et al.)

Slevarenstvi 1968, 16, (6), 230-233 (Cz)

BISI 6751 CHEMICAL HETEROGENEITY OF BASIC ELECTRIC ARC FURNACE BATHS AND ITS EFFECT ON THE QUALITY OF CASTINGS (K. Stránský and E. Pant)

Slevarenstvi, 1968, 16, (6), 236-239 (Cz)

BISI 6748 POSSIBILITIES OF THE QUALITY IMPROVEMENTS OF GREY CAST IRON BY VIBRATION OF THE BATH (A. Vetíška)

Slevarenstvi, 1965, 13, (4), 128-133 (Cz)

Vacuum metallurgy

BISI 6954 VACUUM METALLIZATION OF STEEL SPRINGS (J. Moravec)

Strojirenstvi, 1968, 18, (7), 528-532 (Cz)

Heat-treatment, Heat-treatment furnace, Reheating furnace & Soaking pits.

BISI 6795 THE SIMULATION OF HEAT-TREATMENT PROCESSES IN LARGE FORGINGS (F. Hengerer)

Stahl Eisen, 1968, 88, July 25, 813-818 (G)

BISI 7060 CONTRIBUTION TO THE TECHNIQUE OF SOAKING PIT OPERATION (H. Lehr, et al.)

Stahl Eisen, 1968, 88, Oct. 31, 1208 (G)

BISI 7121 THE WATER GAS AND CARBURIZING REACTIONS TAKING PLACE IN THE OPEN-COIL, BELL-TYPE ANNEALING FURNACE (E. Schurmann and J. M. Wessling)

Stahl Eisen, 1968, 88, Nov. 28, 1338-1348 (G)

BISI 6739 RESEARCH ON THE REGENERATION OF OVER-HEATED STEELS (C. Leymonie)

Rev. Met. Mem. Sci., 1968, 65, Feb., 101-111 (F)

BISI 7114 EFFECT OF A THREE STAGE HEAT TREATMENT ON THE MECHANICAL PROPERTIES OF LOW ALLOY WELDABLE STEELS (K. Born and K. Haarmann)

Arch. Eisenh., 1969, 40, Jan., 57-66 (G)

BISI 6882 EXPERIMENTS ON CARBURIZATION BY ELECTROLYTIC HEATING (E. Eichhor)

Hart.-Thehn. Mitt., 1968, 23, July, 110-115 (G)

Forging, Pressing drawing, Extrusion, Swaging & Stamping.

BISI 7129 AUTOMATIC CONTROL OF FORGINGS MANUFACTURE (V. B. Liberman)

Kuznechno-Shtampov., 1968, 10, (4), 38-41 (R)

BISI 7130 IMPROVING THE RELIABILITY OF HAMMER HANDLING DEVICES WITH PNEUMATIC CLAMPING MECHANISMS (V. G. Mironov, et al.)

Kuznechno Shtampov., 1968, 10, (6), 27-30 (R)

BISI 7133 FACTORY EXPERIENCE IN THE INTRODUCTION INTO PRODUCTION OF STANDARD STAMPING EQUIPMENT (E. I. Krukovskii)

Kuznechno Shtampov., 1968, 10, (8), 43-45 (R)

Rolling & Rolling Practicities

BISI 7099 COOLING CONDITIONS OF COOLING BEDS (W. Degenhard, et al.)

Stahl Eisen, 1968, Oct. 31, 1216-1224 (G)

BISI 6100 SPECIFICATION AND CONTROL OF THE TRANSFORMATION OF DEFECTS IN RAIL STEEL IN INGOT AND FINISHED PRODUCT (P. L. Panciatici and A. Guerrieri)

Met. Ital., 1967, 59, (3), 157-162 (I)

BISI 6915 BANDING MACHINES IN ROLLING MILLS (Anon)

Klepzig Fachber., 1968, 76, July, 458-459 (G)

BISI 7097 CYLINDRICAL TUBES-THEIR METHODS OF MANUFACTURE AND SURFACE FINISHES (M. Vater and H. Kron)

Bender Bleche, 1968, 2, Nov., 650-653 (G)

BISI 6787 ROLLING OF WIRE IN A NOVEL FINISHING TRAIN (G. Kirchmann)

Der Kalibreur, 1966, Aug., 73-80 (G)

BISI 6789 SORBITISING OF WIRE ROD AT THE ROLLING TEMP (W. Lehnert)

Neue Hutte, 1967, 12, Oct., 609-614 (G)

BISI 6966 THE PROBLEM OF YIELDS IN SLABBING MILLS (L. Dědouch)

Uspora kovu ve Válcovačch (Ostrava), 1965, 36-60 (Cz)

BISI 6979 AUTOMATION OF SPEED CONTROL OF THE REVERSING ROLLING MILL DRIVES (E. Cervený)

Hutn. Listy, 1968, 23, (6), 406-413 (Cz)

BISI 6927 COOLING OF ROLLED PRODUCTS (F. Kösters)

Stahl Eisen, 1968, 88, Oct. 31, 1209-1216 (G)

BISI 6976 SOME PROBLEMS OF FABRICATION AND RECLAMATION OF ROLLS (P. Blaškovič)

Zvaranie, 1968, 17, (9), 278-280 (Cz)

BISI 6847 HYDRAULICALLY PRE-STRESSED 4-HIGH MILL STANDS (G. Engel and F. Fischer)

Stahl Eisen, 1968, 88, Oct. 3, 1081-1086 (G)

BISI 6967 SAVING METAL IN ROLLING THICK SHEETS OF STEELS OF TYPE 17 (K. Matuska)

Uspora Kovu ve Valcovnach (Ostrava), 1965, 115-133 (G)

BISI 7071 APPLICATION OF SIMULATION METHODS IN THE IRON AND STEEL INDUSTRY (A. Schreiner, et al.)

1-Simulation and mathematical optimisation
11-Improving the materials flow in steel bar finishing by simulation on a computer

Stahl Eisen, 1968, 88, Oct. 31, 1234-1236-1; 1236-1241-11. (G)

BISI 6752 FORCE CONDITIONS IN ROLLING OF STAINLESS STEEL INGOTS ON THE 1150 BLOOMING MILL

(Z. Zamyslovský, et al.)

Hutn. Listy, 1968, 23, (5), 325-333 (Cz)

BISI 6913 EXPERIENCE WITH A CONTINUOUS ULTRASONIC TESTING INSTALLA-